

« zurück blättern vor »

KREZA subst. f., ab 1596; auch *kryza*. **1)** ‘Halskrause, leicht gefalteter oder Kragen als Teil der Damen- oder Herrenbekleidung im 16. und 17.Jh.; auch übertr.’ – ‘marszczony lub lekko fałdowany okrągły kołnierz noszony jako część ubioru damskiego lub męskiego w XVI i XVII w.; też przen.’:
1596 Albertus 27, SPXVI A iáko páni stára pánny ćwiczy w domu [...] Iák sie nisko vkłonić / y gładko táníćowáć: Iáko krézy y iáko biéretek
szychtować. o (1623) 1859 DembPrzew 94, SP17 Czemu płaszczce opięte mają? Czemu u nich tak wielkie kołnierze? Czemu kreżów nie mają. o
(†1696) 1728 Pot.Arg. 822, L Białogłówskie wdziawszy na się krezy,
podszedłem kobiety. o 1776 Dudz 42, MAY Krezy – kołnierz z płotna
maruszczony iak u żydom lub też gładki dla ozdoby. o 1775–1806 Teat.22c 51,
L Czy nie potrzebuie Jéymośc Dobr. mantylków, dmisalopék, kryzów? mam
bardzo piekne. o 1843–1855 Moracz.Dzieje VI 84, DOR Nieraz i rajca albo
inny znakomity mieszczanin [XVI w.] używała sukni aksamitnej (...) z krezą
rurkowaną białą. o (†1849) 1949 Słow.Fant. 322, DOR Ubrała się w błekitne
szale i w blondynową wielką moją kryzę. o 1882 Morzk.Jerzy 14, DOR Kreza
z cięzkich weneckich koronek spadała wokoło jej szty pomarszczonej i białej
jak śnieg ręki. o 1896 Sewer Zyzma 268, DOR Czarna jej suknia, obszyta
koronkową kryzą u szty, uwydatniała białość twarzy i blask jej oczu. o 1918
Słonom.Son. 19, DOR W blasku rampy rzędowej woskowych latarni, w białej
kryzie arlekin kwiat daje markizie. o 1922 Lam S.Stroje 48, DOR Kryzy nie
doszły w Polsce do tej wielkości, co za granicą, gdzie musiano trzonki od
tyżek przedłużać, aby modnisie mogły do ust donieść strawę. o (1946) 1950
Mort.Wiano 61, DOR W sukmanie brązowej, z szeroką kryzą spuszczoną na
ramiona i przy swoim wianuszku włosów wypływających spod magiery,
wyglądał raczej na słowiańskiego kniazia aniżeli na kilkunastomorgowego
gospodarza. o 1952 Braun Lewanty 155, DOR W dole woda pokryta była
tęczą oliwy, niby skrzydło ogromnej ważki. Zbutwiałe pale porastała kreza
muszel i zielony mech. – (SŁA), SPXVI, CN, TR, L, SWIL, SW, LSP, DOR.
2) ‘Hahnenkamm’ – ‘koguci grzebień’: [hapax] 1792–1793 Perz.Cyr. 1 150,
L crista grzebień koguci, brzyzy lub kryzy. – (SŁA), L. **3)** ‘Flansch an
Mützen, Hemden oder anderen Kleidungsstücken’ – ‘część łącząca dwa
elementy konstrukcji’: [hapax] 1949–1950 Wóyc.S.Upr. I 37, DOR
Połączenia kryzowe [rur] wykonuje się za pomocą luźnie założonych na rurę
kryz. – nur DOR (techn.). ◊ **Var:** kreza subst. f., 1596 Albertus 27, SPXVI –
(SŁA), SPXVI, CN, TR, L, SWIL, SW, LSP, DOR; kryza subst. f.,
1792–1793 Perz.Cyr. 1 150, L – (SŁA), L, SWIL, SW, LSP, DOR. ◊ **Etym:**
1) fruhnhd. *Krös, Kresen* subst. n., ‘gefältelter Kragen (an
Kleidungsstücken und Mützen); Hahnenkamm’, GRI, nur für Inh. 1, 2. **2)**

nhd. *Gekröse* subst. n., ‘faltige Haut um Eingeweide’, GRI, nur für Inh. 1, 2.
◊ **Konk:** *freza* subst. f., zuerst geb. Sw, nur für Inh. 1; *fryza* subst. f., bel.
seit 1801–1805, L, zuerst geb. L, nur für Inh. 1; *kołnierz* subst. m., bel. seit
1394, STP, zuerst geb. MĄCZ, nur für Inh. 1. ↑*kruzki*. ◊ **Hom:** ↑*kresa*. ◊
Der: *kreziki* subst. plt., [hapax] 1600 ZbylPrzyg A2, SPXVI, nur für Inh. 1;
krezka subst. f., ‘kleiner Kragen’, 1900–1903 GLO III 99a, zuerst geb. CN,
nur für Inh. 1; *kreska* subst. f., zuerst geb. CN, nur für Inh. 1; *kryziasty* adj.,
1781–1783 Jak.Art. 3 110, L, zuerst geb. L, nur für Inh. 1; *kryzka* subst. f.,
zuerst geb. L; *kryziki* subst. plt., [hapax] (1846) 1946 Korz.J.Spek. 62,
DOR, zuerst geb. Sw, nur für Inh. 1; *kreziasty* adj., zuerst geb. Sw, nur für
Inh. 1; *kryzować* v. imp., ‘einen Flansch anbringen’, 1965 Życie Warsz. 227,
DOR, zuerst geb. DOR, nur für Inh. 3. ♦ Zunächst ein Modewort des
ausgehenden 16. Jhs. (GLOGER). Bei der deutschen Bezeichnung handelt es
sich um eine ironische Übertragung von *Krös* u.dgl. “die gefältete
(gekräuselte) Haut, die besonders beim Kalb alle Gedärme in ihrem Platze
befestigt” (GRIMM 5, 2840 s.v. *Gekröse*), d.h. von ↑*krezy* auf den großen
gekräuselten Modekragen der Zeit. Der Gegenstand überlebt bis heute in
einer bescheideneren Form (entsprechend *kryzka* bezeichnet,
DOROSZEWSKI). Inhalt 2 ist eine neuere Entlehnung mit Angleichung an
das bereits bestehende *kreza*. Inhalt 3, im Deutschen wohl nicht vorhanden,
sieht nach einer Übertragung von Inhalt 1 ‘Kragen’ aus. Vgl. ↑*kresa*, ↑*krezy*.

[« zurück](#) [blättern vor »](#)